

Paiute language lessons

PAIUTE LANGUAGE LESSON

SPRINGTIME Tuesday (continued)

Awamoa, ta sakwa memeyow!
We should go early in the morning!
Unutooe.....All right!



Yise ka mu
woisase, oobe
hoonakwe taba wi
mu pasaku, tuwa
mu tuasuku!!

After they have
been washed let
them sun dry or
you can freeze
them.

Sa'a ka mu
pasakuse mabe tooe hano mu hane ono
yise sa'a pesa natuka!

Then when they are dry you can
put them away for later use for special
occasions.



**SPRINGTIME
Wednesday**

**SPRINGTIME
MONDAY**

Ha oo mu ya tabeno?
How are you all today?
Hemma sakwa ta hane?
What shall we do today?

Onosoo mu
Numu ka tamano
petuse, tuwa natukana
tuhona. Mu'na'we
nahane ka tomo witu.

Spring time for
the Paiutes: It is time
to harvest our foods
once again. It takes a
lot of time to prepare
these foods for the
long hard winter.

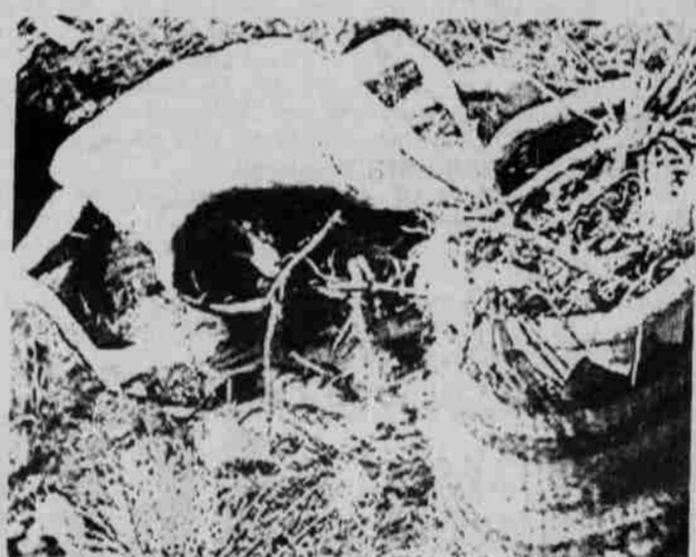


**SPRINGTIME
FRIDAY**

Ha oo mu ya tabeno?
How are you all today?
Hemma sakwa ta hane?
What shall we do today?
Ha oo hoonakwato tabuapune?
How does it look outside?
Ha oo pen'asakwa ta, tuhonaga?
Shall we go root digging today?
U ha'au podo mayu?
Did you find your digging stick?
U mago'o tuwow mayuoo!
And find your bag too!
Aha, moasu te'aoo mayu!
Yes, I already found my bag and
digger!
Awamoa, ta sakwa memeyow!
We should go early in the morning!
Unutooe.
Okay, all right!

U podo, yise tuwow u mago'o
hemmwow.

Get your digger out, and your bags
ready to put the roots in.



Onosoo mu Numu ka tamano
petuse, tuwa natukana tuhona.
Mu'na'we nahane ka tomo witu.
Spring time for the Paiutes: It is
time to harvest our foods once again. It
takes a lot of time to prepare these foods
for the long hard winter.

U podo, yise tuwow u mago'o
hemmwow.
Get your digger out, and your bags
ready to put the roots in
Ewa ka kangudya tuwow ka tsooga
hewe.
Dig lots of bitterroots and lots of
Biscuit root also.
Yise sa'a mu tsakedoase mu wise.
And then you can peel and wash the
roots.

Yise ka mu woisase, oobe hoonakwe
taba wi mu pasaku, tuwa mu tuasuku!!
After they have been washed let
them sun dry or you can freeze them.

Sa'a ka mu
pasakuse mabe tooe
hano mu hane ono
yise sa'a pesa
natuka!

Then when they
are dry you can put
them away for later
use for special occa-
sions.



Ha oo hoonakwato tabuapune?
How does it look outside?

Ha oo pen'asakwa ta, tuhonaga?
Shall we go root digging today?



Ewa ka kangudya tuwow ka tsooga
hewe.

Dig lots of bitterroots and lots of
Biscuit root also.

**SPRINGTIME
THURSDAY**

Yise sa'a mu tsakedoase mu wise.

And then you can peel and wash
the roots.



**SPRINGTIME
Tuesday**

U ha'au podo mayu?
Did you find your digging stick?
U mago'o tuwow mayuoo!
And find your bag too!
Aha, moasu te'aoo mayu!
Yes, I already found my bag and
digger!